

Contents

<i>Preface</i>	page xviii
<i>Foreword by Shiyuan Han</i>	xx
<i>Foreword by Reinhard Zimmermann</i>	xxiii
<i>Foreword by André Tunc</i>	xxvi
<i>Foreword by Roscoe Pound</i>	xxviii
<i>Table of Abbreviations</i>	xxxii
<i>Table of Cases</i>	xxxv
<i>Table of Legislation</i>	1
<i>Table of Restatements and Kindred Sources</i>	lvii
<i>Table of EU Legislation</i>	lix
<i>Table of Roman, Canon Law and Ancient Chinese Sources</i>	lx

INTRODUCTORY READINGS 1

I. TRADITIONS	3
A. The West	3
1. The Civil Law Tradition	3
a. Roman Law	3
i. The Roman Jurists	3
ii. The Medieval Jurists	9
b. The Natural Law Schools	15
i. The Late Scholastics	15
ii. The Northern Natural Law School	18
c. Codification and the Rise of Positivism	19
i. France	19
ii. Germany	23
iii. Conceptualism in France and Germany	26
2. The Common Law Tradition	28
a. The Writ System	28
b. Transformation in the Nineteenth Century	30

vi	CONTENTS	
	<ul style="list-style-type: none"> i. The Rationalization of the Common Law: <ul style="list-style-type: none"> From Writs to Legal Doctrines 30 ii. Positivism and Conceptualism 31 	
	3. Since the Nineteenth Century 34	
	<ul style="list-style-type: none"> a. The Revolt against Positivism and Conceptualism 34 b. The Emergence of Comparative Law 35 	
	B. China 36	
	1. Law in Imperial China 36	
	<ul style="list-style-type: none"> a. Law versus <i>Li</i> 37 b. Distributive Justice versus Commutative Justice 38 c. The Responsibility of the Family versus that of the Individual 41 d. A Law of Punishments 42 	
	2. Law in Modern China 48	
	<ul style="list-style-type: none"> a. The Early Twentieth Century 48 b. The Republic of China (1911–1949) 50 c. The People’s Republic of China 51 <ul style="list-style-type: none"> i. Some Persistent Problems 51 ii. The Socialist Experience 54 iii. The Reform 60 	
	II. INSTITUTIONS	65
	A. The West 65	
	<ul style="list-style-type: none"> 1. Germany and the United States 65 2. France 99 3. England 110 	
	B. China 122	
	1. The Structure of the Court System 122	
	2. The Role of Judges 123	
	<ul style="list-style-type: none"> a. Managerial Judging 123 b. Service-Oriented Judging 123 	
	3. Judicial Independence 124	
	<ul style="list-style-type: none"> a. Collective Independence of the Courts 124 b. The Influence of a Higher Court 125 c. The Political-Legal Committee 125 	
	4. The Emerging Case Law System 126	
	5. Professionalism 127	

 CONTENTS

vii

COMPARATIVE PRIVATE LAW 131
PART ONE: THE LAW OF OBLIGATIONS

CONTRACT LAW	133
I. THE STRUCTURE OF CONTRACT LAW	133
1. Civil Law	133
2. Common Law	141
3. Chinese Law	146
II. VOLUNTARY COMMITMENT	152
1. The Moment at which a Commitment Is Binding	152
Common Law	152
German Law	155
French Law	156
Chinese Law	156
The Draft Common Frame of Reference	157
The Unidroit Principles of International Commercial Contracts	158
2. Liability before a Final Commitment Is Made	160
English Law	160
Law in the United States	163
French Law	168
German Law	171
Chinese Law	175
The Draft Common Frame of Reference	177
The Unidroit Principles of International Commercial Contracts	178
3. Mistake	178
a. The Search for a Rule	180
b. When Relief Is Granted	184
i. Mistakes in Authenticity	184
ii. Mistakes in Suitability for a Purpose	188
iii. Mistakes in Value	191
III. FAIRNESS	193
1. Fairness of the Price Term	193
a. Origins	193
b. Modern Law	201
English Law	201

viii	CONTENTS	
	Law in the United States	202
	German Law	205
	French Law	212
	Chinese Law	218
	The Draft Common Frame of Reference	220
	The Unidroit Principles of International Commercial Contracts	221
	c. Chinese Law and the State-Owned Enterprise	221
2.	Fairness of the Auxiliary Terms	227
	English Law	227
	Law in the United States	228
	French Law	229
	German Law	231
	Chinese Law	233
	The Law of the European Union	233
	The Draft Common Frame of Reference	238
	The Unidroit Principles of International Commercial Contracts	240
	IV. EXCUSES FOR NON-PERFORMANCE	240
1.	Impossibility and <i>Force Majeure</i>	240
	Common Law	242
	French Law	244
	German Law	245
	Chinese Law	247
	The Draft Common Frame of Reference	248
	The Unidroit Principles of International Commercial Contracts	248
2.	Changed Circumstances	249
	a. Origins	249
	b. Modern Law	251
	English Law	251
	Law in the United States	253
	French Law	255
	German Law	256
	Chinese Law	263
	The Draft Common Frame of Reference	266
	The Unidroit Principles of International Commercial Contracts	267

CONTENTS	ix
V. REMEDIES	267
1. Specific Performance	267
a. Origins	267
b. Modern Law	269
English Law	269
Law in the United States	272
French Law	272
German Law	273
Chinese Law	275
2. Damages	276
a. The General Principle	276
English Law	276
Law in the United States	276
French Law	276
German Law	276
Chinese Law	277
b. Excessive Cost of Performance	277
English Law	277
Law in the United States	279
French Law	280
German Law	281
Chinese Law	281
c. Liquidated Damages	282
English Law	282
Law in the United States	283
French Law	283
German Law	283
Chinese Law	283
d. Recovery for Non-Economic Harm	284
English Law	284
Law in the United States	286
French Law	286
German Law	287
Chinese Law	290
e. Recovery for Unforeseeable Harm	290
i. Origins	290
ii. Modern Law	291
French Law	291
English Law	293
Law in the United States	296
Chinese Law	297

x	CONTENTS	
	The Draft Common Frame of Reference	297
	The Unidroit Principles of International Commercial Contracts	297
	German Law	298
	TORT LAW	301
	I. THE SCOPE OF THE RIGHTS PROTECTED	301
1.	Introduction: The Structure of Tort Law	301
a.	Civil Law	301
i.	The Civil Codes	301
ii.	From Roman Law to Modern Code Provisions	302
b.	Common Law	307
i.	A List of Torts	307
ii.	From the Forms of Action to the Modern Torts	309
c.	Chinese Law	313
i.	The Absence of Private Law	313
ii.	The Sources of Contemporary Chinese Tort Law	314
iii.	The Scope of Rights Protected	315
2.	Harm to Dignity	316
a.	Insult in General	316
Traditional Common Law	316	
Modern English Law	317	
Modern Law in the United States	320	
French Law	322	
German Law	323	
Chinese Law	328	
b.	Problems of Free Speech, Group Insult, and Minority Rights	328
Law in the United States	328	
French Law	332	
German Law	336	
The European Convention on Human Rights	342	
3.	Invasion of Privacy	350
a.	Dissemination of Pictures	350
English Law	350	
Law in the United States	351	
French Law	353	
German Law	354	
Chinese Law	364	

CONTENTS	xi
b. Dissemination of True Information	366
i. About Current Events	366
English Law	366
Law in the United States	372
French Law	376
German Law	377
Chinese Law	378
ii. About Historical Events	379
Law in the United States	379
French Law	380
German Law	381
Chinese Law	382
c. Electronic Collection and Dissemination of Information	383
4. Purely Economic Harm	408
a. Liability in Principle for Purely Economic Harm	408
French Law	408
b. No Liability in Principle for Purely Economic Harm	410
i. Origins	410
ii. Note on Chinese Law	415
iii. Physical Harm to a Third Party's Property	416
Anglo-American Law	416
German Law	418
Chinese Law	419
iv. Plaintiff's Property Made Unusable	420
Law in the United States	420
German Law	421
Chinese Law	422
v. False Information	422
English Law	423
Law in the United States	424
German Law	426
5. Harm Suffered Because Another Is Harmed	428
Traditional Anglo-American Law	428
Modern Law in the United States	430
Modern English Law	432
French Law	435
German Law	439
II. THE CONDUCT FOR WHICH ONE IS LIABLE	441
1. Introduction	441

xii	CONTENTS
2. Intent	446
a. The Intention to Do Harm or to Do Wrong	446
Civil Law	446
Chinese Law	446
Common Law	446
b. The Intent to Cause a Different Harm or Commit a Different Tort	450
Law in the United States	450
English Law	451
German Law	453
French Law	453
c. Intent and Knowledge	457
English Law	457
Law in the United States	457
French Law	458
German Law	459
Chinese Law	459
3. Negligence	459
a. The Meaning of Negligence	459
b. The Weighing of Consequences	460
i. An English Description	460
ii. Some American Descriptions	460
iii. Some French Descriptions	462
iv. Some German Descriptions	462
v. A Chinese Description	464
c. The Reasonable Person	464
i. The General Principle	464
ii. Children and the Mentally Ill	465
English Law	465
Law in the United States	467
German Law	467
French Law	468
d. The Duty to Act	469
i. The General Principle	469
English Law	469
Law in the United States	471
Chinese Law	477
French Law	478
German Law	479
ii. Implications of Recognizing a Duty to Rescue	479

CONTENTS	xiii
4. Strict Liability	482
a. Liability for Dangerous or “Non-Natural” Activities	482
English Law	482
Law in the United States	488
German Law	489
Chinese Law	496
b. Liability for Harm Caused by Objects in One’s Custody	
in French Law	497
i. Introduction	497
ii. The Rise of Strict Liability	498
iii. The Requirement of an “Act of an Object”	503
iv. <i>Cas Fortuit</i> and <i>Force Majeure</i>	506
v. “Guard”	507
vi. The Extent of Liability	510
c. Liability for Defective Products	511
Law in the United States	511
Law in Europe	516
Chinese Law	519
5. “Liability in Equity” in Chinese Law	520
UNJUST ENRICHMENT	526
I. THE PRINCIPLE	526
1. Origins	526
2. Modern Law	528
English Law	528
Law in the United States	532
German Law	534
French Law	538
Chinese Law	539
II. MUST ONE PARTY GAIN AT THE OTHER’S EXPENSE?	542
1. Recovery When the Plaintiff Did Not Lose	542
a. The Use or Violation of Another’s Property Rights	542
English Law	542
Law in the United States	543
French Law	544
German Law	544
b. The Question of What the Defendant Should Pay	545

xiv	CONTENTS	
2.	Recovery When It Is Doubtful What the Defendant Gained	547
	Anglo-American Law	547
	German Law	549
	Chinese Law	552
3.	Denial of Recovery When the Plaintiff Lost and the Defendant Gained: Chinese Law	553
PART TWO: THE LAW OF PROPERTY		555
I. POSSESSION		557
1.	Possession as a Means of Acquiring Rights	557
	a. Wild Animals	557
	Roman Law	557
	Anglo-American Law	557
	French Law	558
	German Law	559
	Chinese Law	560
	b. Found Objects	560
	Roman Law	560
	Anglo-American Law	560
	French Law	561
	German Law	562
	Chinese Law	563
	c. Treasure	564
	Roman Law	564
	Anglo-American Law	564
	French Law	565
	German Law	565
	Chinese Law	565
	d. Adverse Possession and Prescription	565
	Roman Law	565
	English Law	566
	Law in the United States	569
	French Law	570
	German Law	571
2.	The Protection of Possession against Non-Possessors	571
	a. Legal Remedies	571
	Anglo-American Law	571
	Continental Law	573

CONTENTS	xv
French Law	574
German Law	574
b. The Debate over Why Possession Should Be Protected	575
i. Savigny	575
ii. Ihering	576
iii. Pollock	576
II. OWNERSHIP	577
1. The Boundaries between Private and Public Rights	577
a. Public Ownership of Land in China	577
i. Exclusive State Ownership of Property	577
ii. The Socialist Market Economy and the Rise of Property Law	580
b. Rights to Natural Resources	583
c. Water Rights	584
Roman Law and the <i>Ius Commune</i>	584
Anglo-American Law	586
Law in the United States	591
English Law	592
French Law	592
German Law	594
Chinese Law	595
2. The Scope of Private Rights: Interference with Neighboring Proprietors	595
a. Origins	595
b. Activities that are Intended to Bother Another	599
c. Activities that Happen to Bother Another	600
i. Remedies	600
English Law	600
Law in the United States	603
French Law	604
German Law	605
Chinese Law	606
ii. The Character of the Neighborhood	606
English Law	606
Law in the United States	608
German Law	609
French Law	610

xvi	CONTENTS
iii. Priority in Time	611
English Law	611
Law in the United States	612
German Law	613
French Law	613
iv. The Character of the Interference Height	614
English Law	614
Law in the United States	615
German Law	616
French Law	617
v. Ugliness	618
Law in the United States	618
German Law	619
French Law	620
vi. Offensive Conduct	620
English Law	620
Law in the United States	621
German Law	622
French Law	623
3. Voluntary Changes in the Scope of Rights: Easements, Covenants, and Servitudes	624
a. Overview	624
i. Anglo-American Law: Easements, Covenants, and Equitable Servitudes	624
ii. Continental Law: Servitudes and Kindred Relationships	626
French Law	626
German Law	626
Chinese Law	627
b. Burdens for the Benefit of One Who Does Not Own Land	627
Anglo-American Law	627
French Law	630
German Law	631
c. Burdens That Require a Land Owner to Do an Affirmative Act	632
English Law	632
Law in the United States	632
French Law	634
German Law	635
4. Necessity	635
a. Origins	635
b. The General Principle	640
Law in the United States	640

CONTENTS	xvii
English Law	644
German Law	646
Chinese Law	647
French Law	647
c. Necessity and Land Use	649
English Law	649
Law in the United States	649
German Law	650
Chinese Law	651
d. Necessity and Intent	652
Law in the United States	652
German Law	653
<i>Index</i>	658